

INFORME EJECUTIVO DE LA MISIÓN DE FRANÇOIS BOUCHER A BOLIVIA

APOYO AL PROYECTO REGIONAL ANDINO « MERCADOS CAMPESINOS »

20 al 29 de marzo de 2012

Objetivos de la misión:

1. Contribuir al Proyecto “Mercados Campesinos”, compartiendo e intercambiando conocimientos sobre las **economías campesinas, comercialización campesina, los circuitos cortos y las metodologías utilizadas para evaluar los sistemas alternativos de comercialización desde la investigación con enfoque, económico, social y ambiental.**
2. Intercambiar conocimientos, experiencias y metodologías de investigación con los socios y aliados del Proyecto¹ en temas relacionados con:
 - a. Los SIAL (Sistemas agroalimentarios localizados):
 - i. Como estrategia para valorizar la producción campesina
 - ii. Pasos y procesos para activarla
 - iii. Condiciones necesarias para iniciarla
 - iv. Las características de las empresas rurales vs las características de las organizaciones campesinas de Bolivia
 - b. Las dinámicas endógenas;
 - c. La competencia cooperativa;
 - d. Puntos de convergencia y divergencia de las empresas rurales vs las características de las organizaciones económicas y productivas campesinas, indígenas y originarias de Bolivia
 - I. ASPROFY² – Puerto Carabuco
 - II. Isla Cojata³ - Huarina
 - III. APROSEMAPRIA⁴ - Achacachi
 - IV. Banabeni⁵ – El Alto
 - V. APROLIV⁶ – Viacha y
 - VI. APLEPI⁷ - Guaqui
 - e. Enfoques del CIRAD en torno a la Comercialización de Productos Agroalimentarios por Empresas Rurales.

En general las organizaciones con las que viene trabajando el proyecto son organizaciones pequeñas (de 20 hasta 1,000 asociados); algunas tienen amplia

¹ AOPEB: Asociación de Organizaciones de Productores Ecológicos de Bolivia

CIOEC-Bolivia: Coordinadora de Integración de Organizaciones Económicas Campesinas, Indígenas y Originarias de Bolivia

CIDES-UMSA: Postgrado en Ciencias del Desarrollo de la Universidad Mayor de San Andrés

UAC-UC: Unidades Académicas Campesinas de la Universidad Católica

² Producción de Api de cebada (desayuno escolar), haba y arveja.

³ Producción de lácteos y derivados.

⁴ Productores de semilla de papa certificada por el Instituto Nacional de Innovación Agropecuaria y Forestal (INIAF).

⁵ Producción de Banano Orgánico para el desayuno escolar y exportación. En la ciudad de El Alto tienen un centro de maduración y distribución.

⁶ Productores de Lácteos.

⁷ Productores de Lácteos.

experiencia de participación en mercados alternativos locales y en otros casos su experiencia es reciente.

Agradecimientos:

La misión se desarrolló en muy buenas condiciones y se pudo realizar el programa previsto (Ver anexo 1), salvo la salida de campo a la universidad de Viacha debido a bloqueos en el Altiplano. Quiero agradecer a Guy Durand y a todo el equipo de AVSF (Bishelly, Pedro, Hugo, Sarah, Pierril, Natty, Wendy, Ramiro, Marcelo, Aurelien y otros) por la excelente organización, las muy buenas actividades realizadas y las atenciones recibidas. ¡Gracias amigos! Esperando que la misión haya sido útil para AVSF.

Resultados:

Como se ha mencionado anteriormente, se realizaron las actividades previstas en el programa, entre las cuales se resaltan las siguientes:

- Dos conversatorios:
 - Sobre la leche como instrumento de desarrollo territorial con la participación de CIOEC, FEDELPAZ y AOPEB. Realizada en las instalaciones de AVSF.
 - Sobre la importancia de los SIAL en América Latina, pensando en los procesos de integración. Organizada por el Instituto para el Desarrollo Rural de Sudamérica (IPDRS).
- Tres conferencias:
 - “El Enfoque de Sistemas Agroalimentarios Localizados (SIAL)” en el seminario Internacional: “Sistemas Agroalimentarios y Economía Social”. Realizada en el Centro de Eventos Auditórium (CEA), La Paz, el miércoles 28 de marzo 2012.
 - Los SIAL ¿Una alternativa para caminar hacia una Soberanía Alternativa? En el taller organizado por AOPEB, GDU y AVSF. Realizado en el Centro de Eventos Auditórium (CEA), La Paz, el lunes 26 de marzo 2012.
 - “La evolución de la agroindustria rural en América Latina y la comercialización de los productos de las AIR”. Dictada dentro del Seminario Taller llevado a cabo en la UAC-UC, Unidad Académica Campesina de la Universidad Católica de Batallas.
- Visitas de campo:
 - Centro Agroindustrial de la UAC-UC de Batalla

- Proyectos de Isla Cojata-Huarina
- Productoras del proyecto de productos orgánicos de Axhocalla
- La Bioferia de Achocalla, cerca de La Paz
- Reuniones técnicas de intercambios con los técnicos del proyecto Mercados Campesinos (equipo de Bolivia y equipo internacional), especialmente sobre los componentes del proyecto: investigación, asesoría técnica y políticas.

Impacto, notas de prensa/

A continuación os vínculos a las notas de prensa producto de la participación en Bolivia. Como puede verse hubo cobertura en medios de prensa e investigación como el Periódico el Cambio, Bolivia Rural y el PIEB:

Convite N°16: Sistemas Agroalimentarios Localizados en un contexto de integración comercial regional.

<http://www.boliviarrural.org/1373-convite-n16-sistemas-agroalimentarios-localizados.html>

El IPDRS llevó a cabo un convite sobre SIAL con François Boucher como invitado

<http://ipdrs.org/index.php?mc=43&d=%BFQu%E9%20pasa?&i=Espanol&cod=1074>

Investigador francés dice que Bolivia tiene potencial territorial y turístico para la agroalimentación localizada

http://www.pieb.com.bo/sipieb_notas.php?idn=6699

Sistemas Agroalimentarios Localizados para La Soberanía Alimentaria

<http://www.boliviarrural.org/articulos-de-opinion/item/sistemas-agroalimentarios-localizados-para-la-soberania-alimentaria.html>

Expertos proponen articular actores rurales para su desarrollo económico

http://www.cambio.bo/economia/03042012/expertos_proponen_articular_actores_rurales_para_su_desarrollo_economico_68100.htm

Comentarios y propuestas:

Durante las diferentes reuniones técnicas se hicieron comentarios y propuestas, tanto en relación a lo observado en las visitas de campo, como sobre los avances de los trabajos realizados por los equipos del proyecto Mercados Campesinos.

Sobre la pertinencia del proyecto:

El proyecto, previsto hasta diciembre del 2013, busca generar conocimientos en el campo de los mercados campesinos. Está bien articulado entre un eje investigación

y acción para el desarrollo, un eje fortalecimiento y asistencia técnica y un eje políticas públicas y gestión del conocimiento.

El proyecto contribuye a un tema todavía poco desarrollado, pero sumamente importante para las economías campesinas. Es un tema importante tanto por su relación a la seguridad alimentaria y, en el caso de Bolivia a la soberanía alimentaria, y en el tema de las cadenas cortas. Este eslabón último de las cadenas cortas permite a los pequeños productores y productoras y a las campesinas y campesinos acceder a los mercados. Es un punto central ver cómo el acceso a ciertos mercados se puede volver una herramienta de desarrollo. Se busca valorizar los productos de origen campesino en los nichos especiales como: productos orgánicos, mercado justo, productos gourmet (como los quesos), los productos nutritivos (por ejemplo a base de quinua o de amaranto). A nivel de circuitos, se está incursionando en nuevas formas de venta como las ferias (bio-ferias y ferias campesinas locales), las tiendas orgánicas y las compras públicas (desayunos escolares, subsidios de lactancia, etc.). Sin embargo, pocas instituciones de la región están trabajando en este tema cuando hoy en día es un tema clave de los circuitos cortos.

Son interesantes las dinámicas nacionales que tratan de impulsar el proyecto en sus tres países andinos. Aunque hay intercambios de informaciones y de los resultados entre los tres países, no se ha previsto realizar estudios regionales. Me parece que sería importante consolidar lo realizado en los países generando conocimientos con algunos estudios regionales en temas claves: quinua, camélidos andinos, compras públicas y mercados bio.

Otro punto que sería importante investigar es el acceso de productos campesinos a los supermercados. Es difícil, pero es un circuito importante y en crecimiento. Se podría tomar como ejemplo el de los quesos producidos por las queserías de Salinas en Ecuador y ver si es posible hacerlo para otros productos.

Otro circuito que se podría investigar es el de las canastas. En Francia, se crearon las asociaciones para la permanencia de la agricultura campesina (AMAP, por sus siglas en francés) buscando favorecer la agricultura campesina y biológica que tiene dificultades para resistir frente al sector agroalimentario empresarial. El principio es crear una relación directa entre campesinos y consumidores, quienes se comprometen a comprar productos campesinos locales a un precio justo y pagando por adelantado.

Se puede consultar el sitio francés de las AMAP: <http://www.reseau-amap.org/>

Adicionalmente, un elemento interesante del proyecto es que integra el eslabón de transformación de los productos, es decir el de la agroindustria rural. Me parece pertinente trabajar el tema de mercados campesinos articulados con el de agroindustria rural. Y creo que se podría rápidamente articularlo al tema SIAL.

Otro tema de importancia sobre el cual el proyecto debería investigar es todo lo relacionado a la calificación de los productos: sellos, denominación de origen, con sus sistemas de certificación y de garantía.

En América Latina, se conformó un grupo de trabajo sobre análisis de políticas públicas de desarrollo territorial en América Latina. En principio, fue el CIRAD quién impulsó esta idea, a este primer esfuerzo se agrupó una serie de instituciones como CEPAL, RIMISP, IICA e universidades alrededor de la idea. En noviembre del 2011 se realizó un primer taller en Costa Rica. En este evento se creó la red de cooperación sobre políticas públicas y desarrollo territorial. Me parece que deberían vincularse a esta red que integra los temas del proyecto.

Las personas a contactar son:

- Eric Sabourin eric.sabourin@cirad.fr
- Gilles Massardier gilles.massardier@cirad.fr

En cuanto al tema leche como instrumento de desarrollo territorial:

Tuvimos una mesa redonda fructífera al respecto. Después de haber presentado algunas ideas y ejemplos sobre el tema, se pudo responder a numerosas preguntas sobre estrategia de ganadería, sobre dinámicas de organización de concentraciones de queserías rurales. Presentamos el video sobre las queserías rurales de Bambamarca en el Perú mostrando un ejemplo muy negativo de desarrollo quesero, contrastándolo con el de Cajamarca en el cual la calidad de los productos, la organización del sector, la creación de una organización de queseros y de una marca colectiva y la creación de una coordinadora del sector lácteo han permitido un proceso adecuado de activación de la concentración de queserías rurales.

La presidenta de Biolac, una organización de mujeres de Ingavi presentó su proyecto que trató de utilizar la experiencia del proyecto de queserías rurales de Salinas de Ecuador.

De este conversatorio, podemos concluir:

- 1- Biolac es una experiencia sumamente interesante que podría servir de referencia y de lugar de enseñanza horizontal, es decir, de productora a productora.
- 2- Sería interesante hacer un padrón de los tipos de quesos, los saber-hacer al respecto, las tradiciones en el Altiplano. Parecería que hay muchas variedades, pero poco conocidas. Podría ser algo más completo como un diagnostico del sector de los lácteos para analizar su capacidad de desarrollo y potencial de mejoramiento de los niveles de vida en esta zona, que en general es muy pobre.

- 3- Se comentó que en Tihuanaco, hay cerca de 20 queserías familiares. Esta población podría ser un lugar ideal para iniciar un proceso de activación con el enfoque SIAL. Este caso podría servir de experiencia piloto.
- 4- Si se requiere, se podrían hacer los contactos con el proyecto de queserías rurales de Ecuador para organizar visitas al proyecto de Salinas o hacer venir un técnico como el Dr. Hernán Torres, especialista en queserías rurales, particularmente, en el proceso y en calidad de los productos. El Dr. Torres colaboró con nosotros, con excelentes resultados, en sesiones de formación en Cajamarca.

En cuanto al tema de compras públicas:

Es un elemento de comercialización considerado por el proyecto como importante. Sin embargo, es importante considerar la dimensión política que determina las compras.

El primer paso es de convencer a las autoridades, nacionales, regionales o locales, que las compras públicas son una herramienta poderosa de desarrollo. El otro paso es preparar a las organizaciones de productores para responder a este tipo de demanda en cantidad, calidad y precio.

Este eje de trabajo podría ser promisorio si se logra establecer mecanismos de compra a organizaciones de pequeños productores. El trabajo podría contribuir también a definir políticas públicas favorables a estas compras, evitando las compras a las grandes agroindustrias o a recurrir a importaciones.

En cuanto al tema de Bio-feria y de la producción orgánica:

Visitamos la bio-feria de Achocalla y algunas productoras de la asociación de productores ecológicos de Achocalla. Estos proyectos reciben el apoyo de AOPEB.

La Bio-feria tiene un año y medio de haber sido instalada y funciona todos los domingos. La primera impresión ha sido negativa debido a los pocos avances vistos y a las deficiencias identificadas. Al respecto, es posible mencionar las siguientes:

- No hay un módulo de información a los consumidores sobre lo que es la producción orgánica, el proceso de certificación, las garantías sobre los productos vendidos en la feria, el mismo proceso de aprendizaje de los productores y de cómo la organización los está capacitando y evaluando.
- Hablando con los productores y con la compra de algunos productos: muchos productores no saben explicar su proceso de producción ecológico. Identificamos dos casos muy negativos: la venta de huevos, no se sabe realmente si son huevos orgánicos y el de la leche, que es diluida con agua. Después de una compra como la de la leche, es muy probable que los compradores no volverán al mercado.

- Hay que reconocer que hay también productos excelentes como los quesos, pero son pocos.
- En las visitas a productoras, vimos casos muy diferentes: una productora con 2 invernaderos muy bien organizados, con mucho cuidado y excelentes productos, que sigue un procedimiento adecuado; pero también una señora que tiene problemas de plagas y se encontró en su invernadero productos químicos prohibidos en un proceso bio. Con este último ejemplo, se supone que no hay un buen proceso de capacitación y de seguimiento de las productoras;

Frente a estos problemas, es importante definir rápidamente un plan de desarrollo del Bio-feria teniendo en cuenta la información a los consumidores, un control de los productos, la capacitación a los productores de manera a establecer rápidamente una capacitación participativa; también es necesario realizar el control de los invernaderos y proponer soluciones adecuadas a los problemas encontrados.

Dejé un video sobre el proyecto de Bio-feria de Lima que ya tiene varios años de funcionamiento y mucha experiencia. Creo que sería importante que AOPEB conozca este proyecto y trate de seguir los mismos pasos.

En cuanto a la visita del centro universitario campesino de Batalla:

Participamos a un interesante taller sobre agroindustria en el centro universitario campesino de la Universidad Católica en Batalla en el Altiplano. Es una iniciativa de la iglesia de crear este tipo de centro universitario para estudiantes de origen humilde de las aldeas rurales de la zona. Nos impresionó la calidad de las instalaciones pero también de los profesores y el nivel de los estudiantes con los cuales tuvimos un seminario muy activo y esperamos muy productivo. Además este centro universitario cuenta con una granja experimental con instalaciones de queserías y de fabricación de embutidos. Sirve también como centro de extensión local.

Sin embargo, esta granja no era rentable y para salvarla, se pidió a la fundación Pachamama de administrar la, lo cual está en el paso de lograr equilibrar los resultados. Sin embargo, se está haciendo a costa de la utilización de la granja como centro de prácticas de los estudiantes del centro. Se recomendaría lograr equilibrar las actividades de formación, las de vinculación y las económicas de manera que la granja puede jugar plenamente su papel formativo.

En cuanto a la visita de la Isla Cojata:

La isla Cojata está ubicada en el Lago Titicaca, casi a la orilla del Lago cerca de Huarina y cuenta con 55 familias. Es un lugar que tiene grandes recursos y activos específicos: recursos naturales y turísticos sumamente interesantes, cultivos como quinua, papas y ganadería así como una asociación de 25 miembros fundada hace 7 años, y asociaciones de productores de trucha y de pescadores, saber-hacer lácteo

(los habitantes de la Isla hacen en sus casas un queso criollo), especialmente en yogures y varios proyectos: micro-planta procesadora de lácteos, proyecto turístico y proyecto de establos.

De un lado se ve un gran dinamismo y grandes posibilidades de llevar un proceso de activación territorial, pero también grandes problemas. Por ejemplo, tienen todo los equipos para valorizar su leche, pero por pequeños detalles, la planta no está funcionando y no saben cómo hacer para ponerla en marcha. Una pequeña ayuda del proyecto Mercado Campesino podría permitir poner en marcha la planta, iniciar un proceso de activación. Creemos que vincular la organización de la Isla al centro universitario y a su granja permitiría:

- 1- Establecer un programa de pasantías de la carrera agroindustrial del centro.
- 2- Vincular el proyecto de queserías a la Granja para aumentar el volumen de producción de la Granja y permitir a la Isla Cojata acceder al mercado mediante la presencia de la Granja en dos ferias de La Paz;
- 3- Los técnicos de la granja podrían fácilmente aportar un apoyo a la quesería de Cojata y ponerla a funcionar;
- 4- Un recién egresado de la carrera podría ser el técnico y gerente de la planta de Cojata;
- 5- Para el proyecto Mercados Campesinos, podría ser un proceso que aportaría muchas lecciones sobre un proceso de activación de recursos territoriales;
- 6- Se podría iniciar un proyecto de diversificación con la preparación de diferentes tipos de yogurt haciendo mezclas con frutas de la región pero también con harina de amaranto y de quinua. Serían excelentes productos para los desayunos escolares, por ejemplo se podría realizar un yogurt de una mezcla como: una fruta como frutilla o zarzamora, banano, harinas de quinua y amaranto endulzado con miel de abeja;
- 7- Debido a sus condiciones naturales, la Isla Cojata podría convertirse en un santuario de producción orgánica;
- 8- Realmente la Isla Cojata tiene recursos y activos muy interesantes para iniciar un proceso de activación territorial con enfoque SIAL.

Comentarios finales sobre el proyecto Mercado Campesino:

En conclusión, podemos afirmar que el proyecto Mercado Campesino podría integrar el enfoque SIAL, lo cual le permitiría ampliar su campo de acción. Las diferentes ideas de proyecto:

- 1- La activación de la concentración de queserías rurales de Tijuana y la activación de la Isla Cojata permitiría obtener valiosas lecciones que podrían

servir de modelo para otras acciones en Bolivia pero también en Ecuador y en Perú.

- 2- Las capacidades que está creando el proyecto debería ser llevadas a nivel regional y así contribuir a nuevos intercambios campesinos entre los 3 países.
- 3- La situación de la bio-feria de Achocalla y del proyecto de invernaderos bio son sumamente preocupantes pero podrían ser el pretexto para que el proyecto entre de lleno en crear capacidades en este campo de los productos bio-organicos.
- 4- La lógica del proyecto complementada por la lógica de las alianzas está muy bien planteada pero en este momento se ve un catalogo de demasiadas actividades que podrían llevar a un efecto de dispersión y de atomización. Sería pertinente priorizar estas actividades, y centrarse en un número que los técnicos del proyecto podrían verdaderamente seguir, apoyar, evaluar en buenas condiciones.
- 5- Se podría tratar de agrupar la gran cantidad de estudios previstos alrededor de algunos temas clave del proyecto.
- 6- Podría haber una gran heterogeneidad de los estudios debido a la gran cantidad de estudios realizados con estudiantes. Sería importante establecer una guía común para estos estudios porque en caso contrario, serán los tutores académicos que decidirán y podría haber después un efecto grande de heterogeneidad.
- 7- En el caso de la tesis doctoral de Hugo, sería también bueno de relacionarla con algunas tesis de maestría, lo cual podría permitir un interesante intercambio entre Hugo y otros estudiantes de maestría y permitir a Hugo avanzar más rápidamente en su investigación.
- 8- El componente Perú del proyecto podría tomar contacto con Pierre-Yves Le Gal (Pierre-yves.le_gal@cirad.fr) del CIRAD quien maneja un proyecto de investigación por cuenta del Bando Mundial en el Mantaro sobre lácteos. Se podría establecer otros contactos en el Perú en caso necesario, debido a la experiencia que tenemos en este país.

No se pudo reflejar en este reporte todo lo ocurrido, todo lo intercambiado, todo lo expuesto durante la misión. Pero quedamos en la posibilidad de complementar este informe y en la disposición de seguir ayudando al proyecto en cualquier de los 3 países. Pasamos 9 días muy intensos y muy ricos en intercambios. Y realmente nos gusto realizar esta misión en Bolivia.




México, el 26 de abril del 2012.

ANEXOS

ANEXO 1

Programa de Misión:

Día/hora	Actividad	Lugar	Responsables	Contribuciones deseadas del Investigador Asociado
Martes 20				
20:45	Llegada a Bolivia y Traslado al Hotel	El Alto	Wilfredo Huaranca	
Miércoles 21				
9:00 – 13:00	Presentación e Interacción con el equipo de AVSF <ul style="list-style-type: none"> - Bienvenida y presentación del Equipo en Bolivia. - Presentación del Proyecto en Bolivia (contexto, socios y territorios) - Presentación del Dispositivo de Investigación en Bolivia, estrategia y propuesta de investigaciones del Proyecto Mercados Campesinos en Bolivia por parte del Equipo de Investigación. 	Oficinas de AVSF en La Paz	Sarah Metais, Pedro Marcos y Bishelly Elias	Aportes y retroalimentación al Dispositivo de Investigación en Bolivia.
16:00 a 18:30	Conversatorio sobre el análisis para apoyar en los procesos de producción y transformación de lácteos desde las diferentes formas de organización y estructuración de la cadena productiva de Leche (con participación de CIOEC, FEDELPAZ y AOPEB).	AVSF	Bishelly Elías, Lourdes Vargas	Una exposición de introducción de 25 a 30 minutos sobre la Leche como instrumento de desarrollo territorial. Coadyuvar en el análisis sobre como apoyar a las Organizaciones de Productoras/es de Lácteos en los procesos de producción y transformación de lácteos.
Jueves 22				
Reunión con el Equipo Mercados Campesinos, Socios y Aliados				
9:30 a 12:30	Seminario - Taller "Agricultura Familiar	Sede	Eduardo	Presentación sobre los

Día/hora	Actividad	Lugar	Responsables	Contribuciones deseadas del Investigador Asociado
	Campesina y comercialización alternativa"	Universitaria de VIACHA de la Facultad de Agronomía	Oviedo Director de la Carrera de Ingeniería en Producción y Comercialización Agropecuaria Viacha	SIAL y las experiencias en Latinoamérica que apuntan a un desarrollo territorial.
14:30 a 18:00	Visita a organizaciones de productores lecheros: APROLIV (Viacha) y APLEPI (Guaqui)	Viacha ⁸ y Guaqui ⁹	Bishelly Elías, Angélica López y Álvaro Ramírez	Intercambio de experiencias y conversatorio sobre la leche como instrumento de desarrollo territorial y valorización de economía campesina.
Viernes 23	Seminario Taller en la UAC-UC de Batallas y Conversatorio sobre Lácteos			
9:00 a 18:00	Seminario con la Unidad UAC Batallas sobre Enfoques del CIRAD en Comercialización de Productos Agroalimentarios por Empresas Rurales	UAC-UB Batallas	UAC-UC, Francois Boucher, Hugo Chambilla Bishelly Elías	Presentar y debatir los Enfoques del CIRAD en Comercialización de Productos Agroalimentarios por Empresas Rurales
Sábado 24¹⁰	Visita de Campo			
8:30 a 18:00	Visita a organizaciones de CIOEC-La Paz y AOPEB: <ul style="list-style-type: none">  ASPROFY – Puerto Carabuco  ASEPROMAPRIA - Huarina  BANABENI – El Alto Reunión de intercambio al final de la visita con los técnicos de campo y productores/as	La Paz	Álvaro Ramírez, Bishelly Elías y Hugo Chambilla	Intercambio de experiencias con organizaciones locales, para qué les sirve y cómo pueden trabajar desde los SIAL

⁸ Se encuentra en el Altiplano boliviano y posee un clima frío y seco la mayor parte del año con una estación lluviosa entre diciembre y febrero, está a 22 km de la ciudad de La Paz y está conectada a la misma por una carretera asfaltada.

⁹ Se encuentra ubicado a orillas del lago Titicaca a 92 km de la ciudad de La Paz. Está a una altitud de 3.811 m.s.n.m., existe una carretera asfaltada que comunica con la ciudad de La Paz.

¹⁰ En el caso de Pierril Lacroix (AVSF – Ecuador) realizará una visita de campo a Cochabamba los días 24 y 25 de marzo de 2011.

Día/hora	Actividad	Lugar	Responsables	Contribuciones deseadas del Investigador Asociado
Domingo 25	Visita a la comunidad de Achocalla			
9:00 a 14:00	Visita a la feria de Achocalla y/o a los productores y asociación de productores ecológicos <ul style="list-style-type: none"> • Visita a productoras • Bio Feria • Almuerzo • Visita a comite 	Achocalla	AOPEB (Lourdes Vargas), Bishelly Elías, Hugo Chambilla	Intercambio de experiencia desde los circuitos cortos de comercialización agroecológicos
Lunes 26	Convite con el IPDRS y Reunión del Grupo DRU en coordinación con AOPEB			
8:30 a 12:30	Convite en el Instituto para el Desarrollo Rural de Sudamérica (IPDRS) ¹¹ <i>Importancia de los SIAL en América Latina, pensando en los procesos de integración</i>	IPDRS	Marcela Montan (IPDRS) y Bishelly Elías "Mercados Campesinos"	Socializar las experiencias de México y Perú sobre importancia de los SIAL en el contexto de integración
14:30 a 18:00	Los SIAL ¿Una alternativa para caminar hacia una Soberanía Alternativa? ¹²		AOPEB – GDRU Carmen Sotomayor, Bishelly Elías y Hugo Chambilla	Socializar conocimientos y debatir enfoques en torno a la valorización de los territorios y la producción campesina y su aporte a la Soberanía Alimentaria
Martes 27	Taller Interno de AVSF y Socios			
8:30 a 18:30	Taller interno de AVSF sobre SIAL y Enfoques de Comercialización de Productos Agroalimentarios de Empresas Rurales y estructuración de las propuestas de estudios de comercialización desarrollados por los equipos de investigación de Perú y Bolivia en el marco del Proyecto "Mercados Campesinos" ¹³ <ul style="list-style-type: none"> • Presentacion de avances de Bolivia, Peru • Investigacion perspectivas 2012, avances de Hugo 		Pierril Lacroix, Pedro Marcos y Bishelly Elías	Compartir y debatir metodologías de investigación en torno a los SIAL y Enfoques de Comercialización de Productos Agroalimentarios de Empresas Rurales para la estructuración de las propuestas de estudios de comercialización desarrollados por los equipos de investigación

¹¹ Con participación de Pierril Lacroix (AVSF-Ecuador) y Gianmarco Cheng o Iris Camacho (CEPES-Perú) como expositores.

¹² Con participación de Pierril Lacroix (AVSF-Ecuador) y Gianmarco Cheng o Iris Camacho (CEPES-Perú) como expositores.

¹³ Participación de Iris Camacho y Gianmarco Cheng (CEPES-Perú).

Día/hora	Actividad	Lugar	Responsables	Contribuciones deseadas del Investigador Asociado
	<ul style="list-style-type: none">• Banco de temas• Metodologías			de Perú y Bolivia.
Seminario Internacional en la Ciudad de La Paz: Economía Social y Sistemas Agroalimentarios Localizados				
Miércoles 28	<p>Participación en el Seminario Internacional en la Ciudad de La Paz: Economía Social y Sistemas Agroalimentarios Localizados¹⁴ La competencia cooperación</p> <ul style="list-style-type: none">i. Las Dinámicas endógenas de los SIALii. Puntos de convergencia y divergencia entre las empresas rurales y las organizaciones productivas campesinas.		Francois Boucher, Bishelly Elías y Hugo Chambilla	Socializar conocimientos y debatir enfoques en torno a la valorización de los territorios y producción campesina y lo que ha visto en Bolivia
Jueves 29				
Retorno a México				

¹⁴ Con participación de Pierril Lacroix (AVSF-Ecuador) y Gianmarco Cheng o Iris Camacho (CEPES-Perú) como expositores.

ANEXO 2

DOCUMENTOS ENTREGADOS

1- Un CD de documentos especialmente realizado para esta misión sobre los temas relacionados a ella:

1. SOBRE LA AGROINDUSTRIA RURAL (AIR)

Boucher, François (2000). “Agroindustria rural en el Horizonte del 2000”. En: *Serie Documentos de Trabajo PRODAR No. 9*. IICA - PRODAR. Lima, Perú.

Boucher, François y Hernando Riveros (1999). Agroindustria y agroindustria rural: Elementos conceptuales y de reflexión. Proyecto MAG/BCIE/IICA. San Salvador, El Salvador.

Boucher, François y Edith Hael Chávez Rosas (2010) Diagnóstico de las Agroindustrias Rurales de la Selva Lacandona, Chiapas, México. IICA-CIRAD, México, D.F.

Boucher, François e Ina Salas Casasola (2006). “Los desafíos de la Agroindustria Rural frente a la globalización”. En: *Agroindustria Rural y Territorio. Los desafíos de los Sistemas Agroalimentarios Localizados*. UAEM, México, D.F.

Boucher, François (2011) “Nuevos retos de la Agroindustria Rural”. En: *Serie de documentos de trabajo SIAL. No. 6*. IICA--CIRAD—CIAT. Lima, Perú.

2. Sobre los Sistemas Agroalimentarios Localizados (SIAL)

Cerdan, Claire y Stéphane Fournier (2004). L’organisation socio-économique comme ressource territoriale : quel développement local pour les productions agroalimentaires artisanales? Coloquio : “*la notion de ressource territoriale*”, Le Pradel, 14 & 15 octobre 2004.

Boucher, François y Denis Requier-Desjardins (2008) Editorial: Los SIAL, Sistemas Agroalimentarios Localizados: un nuevo modelo de desarrollo articulando agroindustria rural (AIR) y territorio. En: *Revista Perspectivas Rurales*. Año 9. Núm. 1-2. Vol. 17-18. Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.

Boucher, François (2006) Introducción: Una visión territorial de la Agroindustria rural: Los Sistemas Agroalimentarios Localizados (SIAL). En: *Revista Agroalimentaria*, Año 2006, Vol. 12, Núm.22. Universidad de Los Andes (ULA): Centro de Investigaciones Agroalimentarias. Venezuela.

Boucher, François (2006) “Agroindustria Rural y Sistemas Agroalimentarios Locales, nuevos enfoques de desarrollo territorial”. En *III Congreso Internacional de la Red SIAL “Sistemas Agroalimentarios locales” Alimentación y Territorios “ALTER 2006*. Baeza (Jaén), España, 18 – 21 de Octubre 2006.

3. Guía de Activación SIAL

Boucher, François y Juan Antonio Reyes (2011). Guía Metodológica para la activación de Sistemas Agroalimentarios Localizados (SIAL). IICA – CIRAD. México, D.F.

4. Comercialización

Rivera Velasco, Jesús y Hernando Riveros (2010). Identificación de Mercados. Guía básica para microempresarios rurales. IICA-PRODAR.

Boucher, François y Hernando Riveros, José Lazos y Marvin Blanco (2007). “La comercialización en la empresa rural”. En: *Manuales de capacitación en empresas rurales*. Lote 1. Microempresas rurales. Asesoramiento para la creación y fortalecimiento de agronegocios y microempresas rurales Proyecto de Desarrollo Social Integrado y Sostenible (PRODESI). Secretaría de Desarrollo Social del Gobierno del Estado de Chiapas, México.

Aguirre, Jaime Javier (2007). Mujeres, Redes y Comercio Solidario. BANMUJER. Secretaría de Desarrollo Social del Gobierno del Estado de Chiapas, México.

Junkin, Ruth (2007). “Talleres en organización empresarial y comercialización para iniciativas empresariales asociativas de la Selva Lacandona, Chiapas, México. Guía de facilitación”. En: *Serie Técnica. Manual Técnico No. 73*. CATIE. Turrialba, Costa Rica.

2- Se entregó también los data show realizados por las diferentes conferencias impartidas durante la misión

3- Una serie de libros y documentos impresos como:



François Boucher, Thomas Poméon y José A. Fraire. *SIAL: un enfoque para el desarrollo territorial*. REDSIAL – México. IICA, CIRAD, México, 2011.



François Boucher y Virginie Brun (Coordinadores). *De la leche al queso: querías rurales en América Latina*. Miguel Ángel Porrúa, México D.F. 2011.



François Boucher y José A. Fraire. “La leche: instrumento del desarrollo rural en América Latina”. In: *LEISA Revista de Agroecología*, Vol. 27. Núm. 3, septiembre 2011.

http://leisa-al.org/site/Revistas/Articulo/253771/Html/la-leche-instrumento-del-desarrollo-rural-en-america-latina?keepThis=true&TB_iframe=true&height=500&width=600

4-



François Boucher y José Antonio Reyes. *Guía Metodológica para la Activación de Sistemas Agroalimentarios Localizados (SIAL)*. IICA - CIRAD, México, 2011.

5-



François Boucher y Edith Chávez. *Diagnóstico de las Agroindustrias Rurales de la Selva Lacandona*. REDSIAL México, IICA, CIRAD. México, 2011.